

**Ricorso presentato il 29 marzo 2007 — Regno di Spagna/  
Consiglio dell'Unione europea**

(Causa C-167/07)

(2007/C 117/31)

*Lingua processuale: lo spagnolo*

**Parti**

*Ricorrente:* Regno di Spagna (rappresentante: N. Díaz Abad, agente)

*Convenuto:* Consiglio dell'Unione europea

**Conclusioni del ricorrente**

— Annullare il regolamento (CE) del Consiglio 21 dicembre 2006, n. 41/2007 <sup>(1)</sup>, che stabilisce, per il 2007, le possibilità di pesca e le condizioni ad esse associate per alcuni stock o gruppi di stock ittici, applicabili nelle acque comunitarie e, per le navi comunitarie, in altre acque dove sono imposti limiti di cattura, in quanto esso non attribuisce determinate quote alla flotta spagnola nelle acque comunitarie del Mare del Nord;

— condannare il Consiglio dell'Unione europea alle spese.

**Motivi e principali argomenti**

1) *Violazione del principio di non discriminazione:*

Il Regno di Spagna deduce che il regolamento impugnato, non attribuendo alla Spagna quote nelle acque comunitarie del Mare del Nord, viola il principio di non discriminazione, poiché, una volta spirato il periodo transitorio previsto nell'Atto di adesione, viene riconosciuto agli altri Stati membri il diritto di accesso a tali acque e alle loro risorse, mentre al Regno di Spagna viene riconosciuto solo il diritto di accesso alle acque.

2) *Erronea interpretazione dell'Atto di adesione della Spagna:*

Nel regolamentare il periodo transitorio per la Spagna in materia di pesca, l'Atto di adesione non distingue tra l'accesso alle acque e l'accesso alle risorse. Inoltre, le disposizioni dell'Atto di adesione devono essere interpretate in conformità al suo contesto e ai suoi obiettivi.

3) *Violazione dell'art. 20, n. 2, del regolamento 2371/2002 <sup>(2)</sup>:*

Non attribuendo alla Spagna quote che costituiscono nuove possibilità di pesca e che sono state ripartite per la prima volta dopo la scadenza del periodo transitorio previsto nell'Atto di adesione, viene violata la citata norma.

<sup>(1)</sup> GU 2007 L 15, pag. 1.

<sup>(2)</sup> Regolamento (CE) del Consiglio 20 dicembre 2002, n. 2371, relativo alla conservazione e allo sfruttamento sostenibile delle risorse della pesca nell'ambito della politica comune della pesca (GU L 358, pag. 59).

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Tribunal de grande instance de Nanterre (Francia) il 2 aprile 2007 —**  
1. S.A. SAFBA/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 2. S.A. Sucreries et Raffineries d'Erstein/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 3. SA Sucreries & Distilleries de Souppes — Ouvré Fils/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 4. SA Sucrerie de Bourgogne/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 5. Sucrerie Bourdon/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 6. S.A. des Sucreries du Marquenterre/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 7. Cristal Union/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 8. S.A. Lesaffre Frères/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 9. Société Vermendoise Industries/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers, 10. S.A. Sucreries de Toury et Usines annexes/Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers

(Causa C-175/07)

(Causa C-176/07)

(Causa C-177/07)

(Causa C-178/07)

(Causa C-179/07)

(Causa C-180/07)

(Causa C-181/07)

(Causa C-182/07)

(Causa C-183/07)

(Causa C-184/07)

(2007/C 117/32)

*Lingua processuale: il francese*

**Giudice del rinvio**

Tribunal de grande instance de Nanterre (Francia)

**Parti nella causa principale**

*Ricorrenti:* S.A. SAFBA (C-175/07), S.A. Sucreries et Raffineries d'Erstein (C-176/07), SA Sucreries & Distilleries de Souppes — Ouvré Fils (C-177/07), SA Sucrerie de Bourgogne (C-178/07), Sucrerie Bourdon (C-179/07), S.A. des Sucreries du Marquenterre (C-180/07), Cristal Union (C-181/07), S.A. Lesaffre Frères (C-182/07), Société Vermendoise Industries (C-183/07), S.A. Sucreries de Toury et Usines annexes (C-184/07)

*Convenuti:* Directeur général des douanes et droits indirects e Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers